

Fiche atelier

# Poèmes de roches et de brumes

*Poèmes de Carl Norac  
et illustrations  
d'Arno Célérier*

Proposition d'un atelier d'écriture et illustration

## « Roches, brumes, le dialogue des matières »

Association Le Port a jauni.

Animation d'ateliers de réalisation de livres avec des enfants, adolescents, adultes.  
Édition d'albums et de poésies pour la jeunesse en français et en arabe

Cette fiche est une trame de l'atelier. Ce dernier est adaptable à vos demandes et vos publics.  
Rémunération au tarif de la charte, voir lien suivant :  
<https://www.la-charte.fr/inviter-chartiste/recommandations-tarifaires/>

## En deux mots

Le point de départ de l'atelier est un livre bilingue en français et en arabe, *Poèmes de roches et de brumes*, qui nous sert de trame au fil tout au long de la séance, mêlé à d'autres lectures de livres illustrés.

Animation d'un atelier d'écriture et illustration autour de l'idée d'un **dialogue** entre deux choses, personnes, éléments naturels que chaque participant choisit.

Création d'un petit **livre accordéon pop-up** qui rassemble les pages dessinées et écrites durant l'atelier par chacun des enfants, qui emporte chez lui le livre qu'il a réalisé.

## Déroulement de l'atelier

- **Lecture bilingue de l'album *Poèmes de roches et de brumes*** (Carl Norac \* Arno Célérier, Le port a jauni, 2018)

- **Jeu collectif à l'oral : les duos**

Collection d'une liste de choses, objets, sentiments, personnes, éléments naturels, végétaux, animaux, minéraux qui constituent notre entourage. Il peut être proposé à chaque participant de choisir son élément fétiche, celui qui lui ressemble le plus, son préféré (à l'image de ce jeu qu'affectionnent les enfants quand ils se demandent « quel est ton animal préféré, ta couleur préférée, etc. »)

Une fois cette liste constituée à l'oral, les enfants se choisissent et forment des duos. Ils choisissent ensuite un des éléments de la liste et lui associent un autre élément qui est son opposé, son contraire, mais qui est en relation avec lui. À la manière des roches et des brumes, apparaissent ainsi des duos de préférence surprenants : lion/panda, ciel/terre, feuille/chaussure...

- **Atelier d'écriture : le dialogue des matières**

Deux par deux, les enfants imaginent et écrivent un dialogue entre leurs deux éléments. Ils revisitent les possibles explorés dans le recueil *Poèmes de roches et de brumes* : l'histoire d'amour, la dispute, la filiation, le frottement des matières, le souvenir commun, etc.

L'enjeu de cet atelier d'écriture à deux est d'explorer plusieurs niveaux d'écriture : le poème court à la manière du haïku, le dialogue, le récit introspectif. L'animateur.trice de l'atelier guide l'écriture en séquences pour explorer ces différentes formes littéraires.

Matériel : écriture au stylo ou à la plume sur format A5

- **Atelier d'illustration :**

À la manière du travail d'Arno Célérier, l'illustration sera réalisée en collages. Pour chaque couple de participants choisira la matière adéquate pour évoquer les éléments qu'il a choisis : les aplats et les masses pour des éléments lourds, le découpage en dentelles pour les éléments plus vaporeux, le pop-up pour les éléments mobiles. L'illustration explorera le dialogue entre ces matières.

Matériel : A5, encre aquarelle, papiers de couleurs, ciseaux / colles / cutter

- **Assemblage de l'accordéon et lecture :**

L'atelier se termine par l'assemblage des éléments préparés tout au long de l'atelier. Les éléments peints sont collés sur les volumes du pop-up. Les textes peuvent être réécrits ou collés. Un petit livre accordéon pop-up est ainsi peu à peu élaboré.

Une fois l'accordéon assemblé, chacun.e présente son livre aux autres participants.